



**restech**  
Reflux Diagnosed

## 咽喉酸鹼度測試

▶ 香港衛生署表列醫療儀器 (HKMD No. : 170284)



九龍 荔枝角 總公司  
荔枝角長裕街15號永明工業中心4樓1-3室 (852) 2402-2188

九龍 尖沙咀 陳列室  
尖沙咀堪富利士道3-3A號時財商業大廈10樓B室 (852) 2992-0226

港島 銅鑼灣 陳列室  
銅鑼灣渣甸街5-19號京華中心12樓1206室 (852) 2882-7922

[www.homecare-medical.com](http://www.homecare-medical.com)

▶ 衛生署表列醫療儀器進口商 (表列號碼: IMP080001)\*  
\*進口商獲表列並不表示其醫療儀器產品獲表列



香港唯一代理商  
[www.homecare-medical.com](http://www.homecare-medical.com)  
(852) 2402-2188

## 胃酸倒流

人的胃部會自然產生胃酸消化食物，但胃酸亦有可能倒流入食道。當這種情況頻繁出現時，會導致胃食道倒流症 (Gastroesophageal Reflux Disease- GERD)，使人有火燒心的感覺。如胃酸隨食道進入咽喉，更會造成咽喉倒流症 (Laryngopharyngeal Reflux- LPR)。由於咽喉倒流症不會令人有火燒心的不適感，所以難以診斷，更被稱為寂靜倒流 (Silent Reflux)。

## 咽喉倒流症 常見症狀

- 聲音沙啞，尤其在早上最為明顯
- 慣性清嗓或持續性咳嗽
- 長期的喉嚨痛
- 咽喉有異物存在的感覺
- 粘液過多或鼻涕倒流
- 吞嚥困難
- 難以安睡

## 胃酸倒流的嚴重性

若胃酸倒流過量而置之不理，可導致

- 灼傷喉嚨，上氣道及肺通道
- 聲帶長出小結節
- 氣道收窄
- 肉芽瘤
- 癌症

## RESTECH 咽喉酸鹼度測試

RESTECH 咽喉酸鹼度測試是嶄新的醫療技術，也是唯一能夠在液體和霧化狀態下測量和實時繪製連續 pH 值的醫療感測探測器。

- 測試簡單，無須麻醉。
- 測試儀器不妨礙說話飲食，甚或運動。測試進行時，鼓勵你如常作息活動，並保持平日飲食習慣。
- 醫生會把探管由鼻腔放進喉部吊鐘位置。由於探管相當柔軟及幼小，你通常不太察覺探管的存在。
- 探管會於24小時內檢測咽喉處的氣體和液體酸值，收集數據分析出胃液倒流的頻率、嚴重程度和持續時間，並總結所得資料做成一份詳細的報告，讓醫生為你度身訂造最佳的治療方案。
- 美國FDA認證，已獲歐美多家著名醫院廣為使用。
- 香港衛生署表列醫療儀器 (HKMD No. : 170284)

▶ 請立即向你的醫生查詢有關預約進行測試詳情。

 美國製造



▶ 香港衛生署表列醫療儀器  
(HKMD No. : 170284)



RESTECH 獨家代理：  
**康家醫療有限公司**  
九龍總公司  
荔枝角長裕街15號  
永明工業中心4樓1-3室  
(852) 2402-2188